## **SCHEDA**



CD - CODICI	
TSK - Tipo di scheda	OA
LIR - Livello di ricerca	C
NCT - CODICE UNIVOCO	
NCTR - Codice regione	12
NCTN - Numero catalogo generale	00490932
ESC - Ente schedatore	S51
ECP - Ente competente	S51
EPR - Ente proponente	0000
LC - LOCALIZZAZIONE	

PVC - LOCALIZZAZIONE	<b>GEOGRAFICO</b>	-AMMINISTRATIVA
----------------------	-------------------	-----------------

PVCP - Provincia	RM
<b>PVCC - Comune</b>	Roma

## LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

LDCT - Tipologia	palazzo
LDCQ - Qualificazione	espositivo
I DCN - Denominazione	

Galleria Nazionale d'Arte Moderna attuale

LDCU - Indirizzo viale delle Belle Arti n.131

**LDCM - Denominazione** Galleria Nazionale d'Arte Moderna raccolta

LDCS - Specifiche	Sala espositiva - Sala 18 Roma 1911. L'anno del Cinquantenario dell'Unità d'Italia - Le presenze straniere
UB - UBICAZIONE	den omta d Italia - Le presenze stramere
INV - INVENTARIO DI MUSEO	O O SOPRINTENDENZA
INVN - Numero	9109
INVD - Data	1911
LA - ALTRE LOCALIZZAZIONI	
TCL - Tipo di Localizzazione	provenienza
PRC - COLLOCAZIONE SPEC	-
PRCM - Denominazione raccolta	Perlmutter Iszak
PRD - DATA	
PRDU - Data uscita	1911
OG - OGGETTO	
OGT - OGGETTO	
OGTD - Definizione	dipinto
OGTV - Identificazione	opera isolata
SGT - SOGGETTO	
SGTI - Identificazione	Figura femminile in un interno
SGTT - Titolo	Rammendatrice ungherese
DT - CRONOLOGIA	
DTZ - CRONOLOGIA GENER	ICA
DTZG - Secolo	XX
DTS - CRONOLOGIA SPECIFI	ICA
DTSI - Da	1906
DTSV - Validità	ca.
DTSF - A	1906
DTSL - Validità	ca.
DTM - Motivazione cronologia	data
AU - DEFINIZIONE CULTURALI	${f E}$
AUT - AUTORE	
<b>AUTN - Nome scelto</b>	Perlmutter Iszák
AUTA - Dati anagrafici	Budapest 1866 / ivi 1932
AUTR - Riferimento all'intervento	esecutore
AUTM - Motivazione dell'attribuzione	firma
MT - DATI TECNICI	
MTC - Materia e tecnica	olio su tela
MIS - MISURE	
MISU - Unità	NR
MISA - Altezza	90
MISL - Larghezza	75

CO - CONSERVAZIONE	
STC - STATO DI CONSERVAZI	IONE
STCC - Stato di conservazione	buono
DA - DATI ANALITICI	
DES - DESCRIZIONE	
DESS - Indicazioni sul soggetto	Donna di spalle in costume ungherese seduta e intenta a cucire in una stanza nella quale sono visibil delle camicie, due vasi di fiori e numerosi oggetti. La parete di fondo è caratterizata da una finestra con tendine e ornata con alcuni piccoli dipinti.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	documentaria
ISRS - Tecnica di scrittura	a pennello a olio,in nero
ISRT - Tipo di caratteri	lettere capitali
ISRP - Posizione	in basso a destra
ISRA - Autore	PERLMUTTER ISZÁK
ISRI - Trascrizione	"Perlmutter 1906"
NSC - Notizie storico-critiche	Il dipinto appartiene al periodo successivo al rientro dell'artista in Ungheria (1903), dopo il soggiorno parigino (1892-1895) e quello olandese (1896-1903), durante i quali aveva assimilato la lezione impressionista, il verismo millettiano e il crepuscolarismo delle scuole dell'Aja e di Amsterdam. In Ungheria entrò insieme ad altri pittori ungheresi della sua generazione in una società d'artisti che si proponevano di svecchiare e rinnovare l'arte magiara, soprattutto secondo i canoni francesi e tedeschi. Perlmutter si dedicò prevalentemente alla ripresa della vita quotidiana e domestica dei contadini magiari, con un'attenzione particolare agli effetti luminosi e ai forti contrasti di colori. L'opera della GNAM s'inserisce in questo contesto insieme a dipinti come "Contadini ungheresi" e "Interno ungherese", nelle quali l'artista esaspera l'effetto decorativo degli interni attraverso stesure larghe e corpose a tocchi brevi e veloci. L'opera è nota anche con altri titoli: "Donna che rammenda" ("Emporium"), "Vecchia donna" (cat. esp. Venezia 1910), "Vecchietta" (cat. esp. Roma 1911).
TU - CONDIZIONE GIURIDICA E	VINCOLI
ACQ - ACQUISIZIONE	de marite.
ACQT - Tipo di acquisizione	deposito
ACQD - Data acquisizione	1911
ACQL - Luogo acquisizione	RM/Roma/Esposizione Internazionale di Belle Arti
CDG - CONDIZIONE GIURIDIO	LA .
CDGG - Indicazione generica	proprietà Stato
CDGS - Indicazione specifica	Galleria Nazionale d'Arte Moderna
CDGI - Indirizzo	viale Belle Arti, 131
DO - FONTI E DOCUMENTI DI R	IFERIMENTO
FTA - FOTOGRAFIE	
FTAX - Genere	fotografie allegate

FTAP - Tipo	fotografia digitale
FTAN - Codice identificativo	SGNAMRMH3549
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	IX Esposizione Internazionale di Venezia
BIBD - Anno di edizione	1910
BIBN - V., pp., nn.	p.357
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Esposizione Internazionale di Belle Arti
BIBD - Anno di edizione	1911
BIBN - V., pp., nn.	p.287
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Pica
BIBD - Anno di edizione	1913
BIBI - V., tavv., figg.	tav. nel testo
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Mostra d'Arte Ungherese
BIBD - Anno di edizione	1928
BIBN - V., pp., nn.	p.48 n.116
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Fleres
BIBD - Anno di edizione	1932
BIBN - V., pp., nn.	p.27
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Cambedda
BIBD - Anno di edizione	1980
BIBN - V., pp., nn.	p. 138 s.n.
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Lafranconi
BIBD - Anno di edizione	2005
BIBN - V., pp., nn.	p. 61 n. 2.11
MST - MOSTRE	
MSTT - Titolo	IX Esposizione Internazionale di Venezia
MSTL - Luogo	Venezia
MSTD - Data	1910
MST - MOSTRE	

MSTT - Titolo	Esposizione Internazionale di Belle Arti
MSTL - Luogo	Roma, Palazzo delle Belle Arti
MSTD - Data	1911
MST - MOSTRE	
MSTT - Titolo	Mostra d'Arte Ungherese
MSTL - Luogo	Roma, Palazzo delle Esposizioni
MSTD - Data	1928
MST - MOSTRE	
MSTT - Titolo	Roma 1911
MSTL - Luogo	Roma, Galleria Nazionale d'Arte Moderna
MSTD - Data	1980
K - RIFERIMENTO ALTRE SCH	IEDE
RSE - ALTRE SCHEDE	
RSET - Tipo di scheda	OA
RSED - Data	1980
RSEN - Compilatori	Cambedda A.
M - COMPILAZIONE	
CMP - COMPILAZIONE	
CMPD - Data	1996
CMPN - Nome compilatore	Capodieci L.
CMP - COMPILAZIONE	
CMPD - Data	2011
CMPN - Nome compilatore	Pesci F.
FUR - Funzionario responsabile	Frezzotti S.
N - ANNOTAZIONI	
OSS - Osservazioni	Bibliografia- IX Esposizione Internazionale di Venezia, catalogo della mostra, Venezia 1910- Esposizione Internazionale di Belle Arti, catalogo della mostra (Roma, Palazzo delle Belle Arti), Roma 1911- Pica V., Artisti contemporanei: Iszak Perlmutter, in "Emporium" XXXVII (1913)- Mostra d'Arte Ungherese, catalogo della mostra (Roma, Palazzo delle Esposizioni, maggio), Roma, 1928- Fleres U., La Galleria Nazionale d'Arte Moderna in Roma, 1932- Cambedda A. scheda in Roma 1911, catalogo della mostra a cura di G. Piantoni (Roma, Galleria Nazionale d'Arte Moderna, 4 giugno - 15 luglio), Roma 1980- Lafranconi M., scheda in Galleria Nazionale d'Arte Moderna. Le collezioni. Il XX secolo, a cura di S. Pinto, Milano 2005.